

HRB

Kreiseleggen

HRB 102 D - HRB 103 D



BODENBEARBEITUNG NACH MASS!



Die Kreiseleggen von KUHN

Wettbewerbsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit werden in Zukunft immer wichtiger für die Landwirtschaft. Dafür hat KUHN die richtigen Maschinen entwickelt, damit Sie die Früchte Ihrer Investitionen schneller ernten können. Die KUHN Kreiseleggen HRB bringen Ihnen die entscheidenden Vorteile:

- Ein optimales Saatbett für einen bestmöglichen Feldaufgang, ideale Keimbedingungen und ein hervorragender Start für die jungen Pflanzen - stellen Sie schon hier die Weichen für den **maximalen Ertrag!**
- Die passende Arbeitsbreite für die Einsatzbedingungen auf Ihrem Betrieb, mit einer hohen Schlagkraft und einem großen Bedienkomfort - damit senken Sie die **Betriebskosten.**
- Durch den engen Kontakt zur landwirtschaftlichen Praxis nehmen unsere Konstrukteure die Ideen für die Weiterentwicklung und permanente Verbesserung. Dadurch steigt die Langlebigkeit aller verwendeten Materialien, und die Kosten für **Wartung und Verschleiß werden spürbar gesenkt.**

KUHN bietet Ihnen Lösungen für die Bodenbearbeitung unter Berücksichtigung Ihrer Anforderungen an:



KOSTENREDUZIERUNG



GUTE FACHLICHE PRAXIS



KOMFORT / LEBENSQUALITÄT



KUNDENNÄHE UND BERATUNG



ZUVERLÄSSIGKEIT / SERVICE

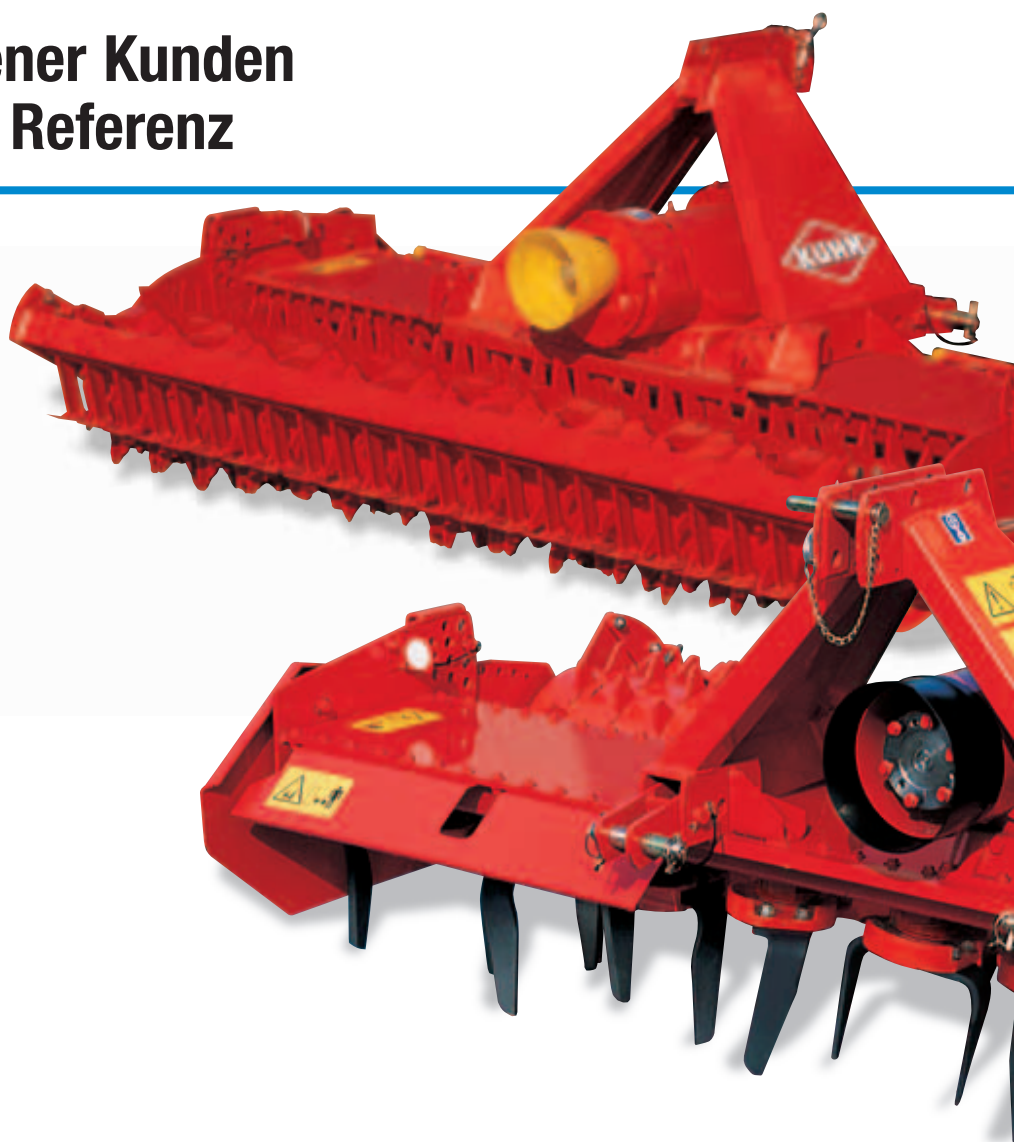
Tausende zufriedener Kunden sind unsere beste Referenz

3

Die HRB 102 Kreiseleggen haben sich im Einsatz bei Tausenden von Kunden bestens bewährt. Die Landwirte sind mit der Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit, Qualität und Stabilität dieser Kreiseleggen sehr zufrieden. Alle diese Leistungsmerkmale sind das Ergebnis langjähriger Erfahrung, auf die KUHN im Bereich der Bodenbearbeitung zurückgreifen kann. Mit den Kreiseleggen wird dem Anwender ein Qualitäts-, Konzeptions- und Fertigungsniveau geboten, wie es sonst nur bei Modellen der oberen Leistungsklasse zu finden ist.

Dazu gehört:

- Keine Kompromisse in puncto Arbeitsqualität.
- Leichte Einstellhilfen zur Anpassung an die unterschiedlichsten Einsatzbedingungen.
- Minimaler Wartungsaufwand und geringe Instandhaltungskosten.
- Große Zuverlässigkeit und Langlebigkeit für einen sorgenfreien Einsatz über viele Jahre.



Duplex-Getriebe: Für schwierigste Einsatzbedingungen

Durch umsteck- und austauschbare Zahnräder können Sie die Kreiselschwindigkeit schnell an die jeweilige Einsatzsituation anpassen: Ob auf hartem oder weichem Boden - die Krümelstruktur ist immer ideal.

Der gesamte Antriebsstrang ist serienmäßig über eine Rutschkupplung oder

auf Wunsch über eine Überlast-Abschaltkupplung (a) abgesichert. Ein Zapfwelldurchtrieb gehört bei allen Kreiseleggen von KUHN zur Serienausstattung.

TECHNISCHE DATEN

HRB 252 D

HRB 302 D

Arbeitsbreite (m)	2,50	3,00
Max. zulässige Traktorleistung (kW/PS)	103 / 140	
Getriebe	Duplex	
Überlastsicherung	Rutschkupplung serienmäßig, auf Wunsch Überlast-Abschaltkupplung	
Zinken-Befestigung	geschraubt	



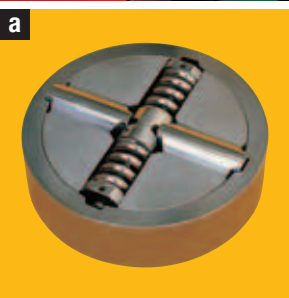
Robuster Anbaubock

Der als Kastenprofil ausgeführte Anbaubock garantiert große Stabilität und Widerstandsfähigkeit.



Seitenbleche

- Durch die spezielle Form der Seitenbleche wird der Erdstrom sicher geleitet und jegliche Dammbildung verhindert.
- Befestigt sind die Seitenbleche an den Stützarmen der Walze: Dadurch werden sie sicher geführt und können den Bewegungen der Walze folgen.

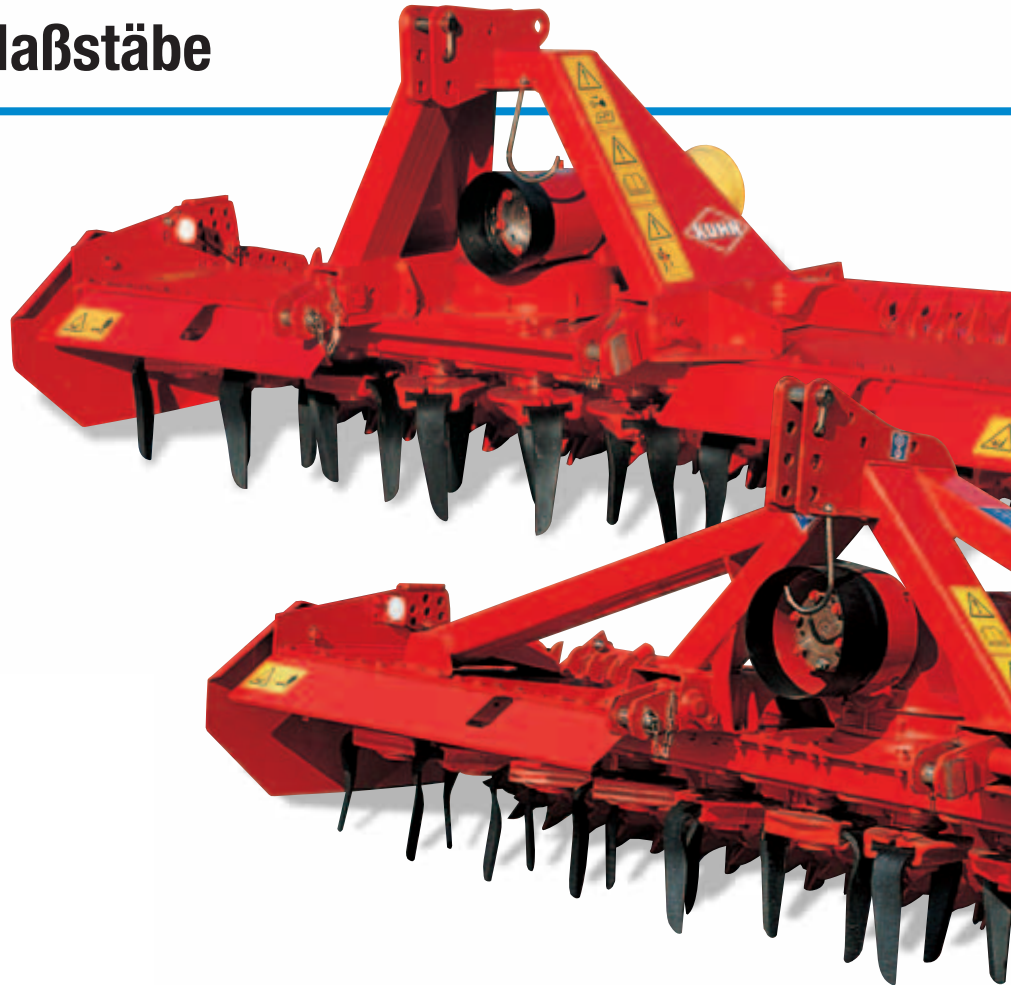


Wir setzen neue Maßstäbe

5

Die neuen Kreiseleggen HRB 103 von KUHN sind das Ergebnis langjähriger Entwicklungs- und Forschungsarbeit im Bereich der Bodenbearbeitung. Dabei haben wir uns stets auf 4 grundlegende Ziele konzentriert:

- **Bereitung eines perfekten Saatbetts.**
- **Einfache Einstellung und optimale Zusatzausrüstungen für die schnelle und mühelose Anpassung an die unterschiedlichsten Erfordernisse.**
- **Minimaler Wartungsaufwand und niedrige Instandhaltungskosten.**
- **Höchste Zuverlässigkeit und Langlebigkeit für einen sorgenfreien Einsatz über viele Jahre.**



Hochbelastbare Anbaugabeln und Anbauböcke

Das Rechteckrohr vorne am Anbaubock der Kreiselegge HRB 103 sorgt für große Stabilität und Formbeständigkeit. Auch die Anbaugabeln und die Oberlenkeraufnahme aus vergütetem Stahl mit verdrehgesicherten Bolzen sind enorm

robust und formstabil. Beim Modell HRB 403 ist der Anbaubock über eine breite Grundplatte und 2 zusätzliche Versteifungsarme mit der Kreiselwanne verbunden.

TECHNISCHE DATEN

HRB 303 D

HRB 353 D

HRB 403 D

Arbeitsbreite (m)	3,00	3,50	4,00
Max. zulässige Traktorleistung (kW/PS)		118/160	
Getriebe		Duplex	
Überlast-Abschaltkupplung		serienmäßig	
Zinken-Schnellwechselsystem FAST-FIT®		serienmäßig	



Das Duplex-Getriebe: passend für jeden Boden und jeden Traktor

Mit dem Duplex-Wechselradgetriebe wählen Sie problemlos die Kreiseldrehzahl, die am besten zum jeweiligen Einsatz passt. Durch die nach oben und hinten versetzte Einbaulage des Getriebes kann die Kreiselegge problemlos an die verschiedensten Traktoren angebaut werden. Der gesamte Antriebsstrang ist serienmäßig durch eine Überlast-Abschaltkupplung (a) abgesichert.



Breite Grundplatte und 2 Profilstreben verleihen der HRB 403 eine enorme Robustheit



Erstklassige Konzeption

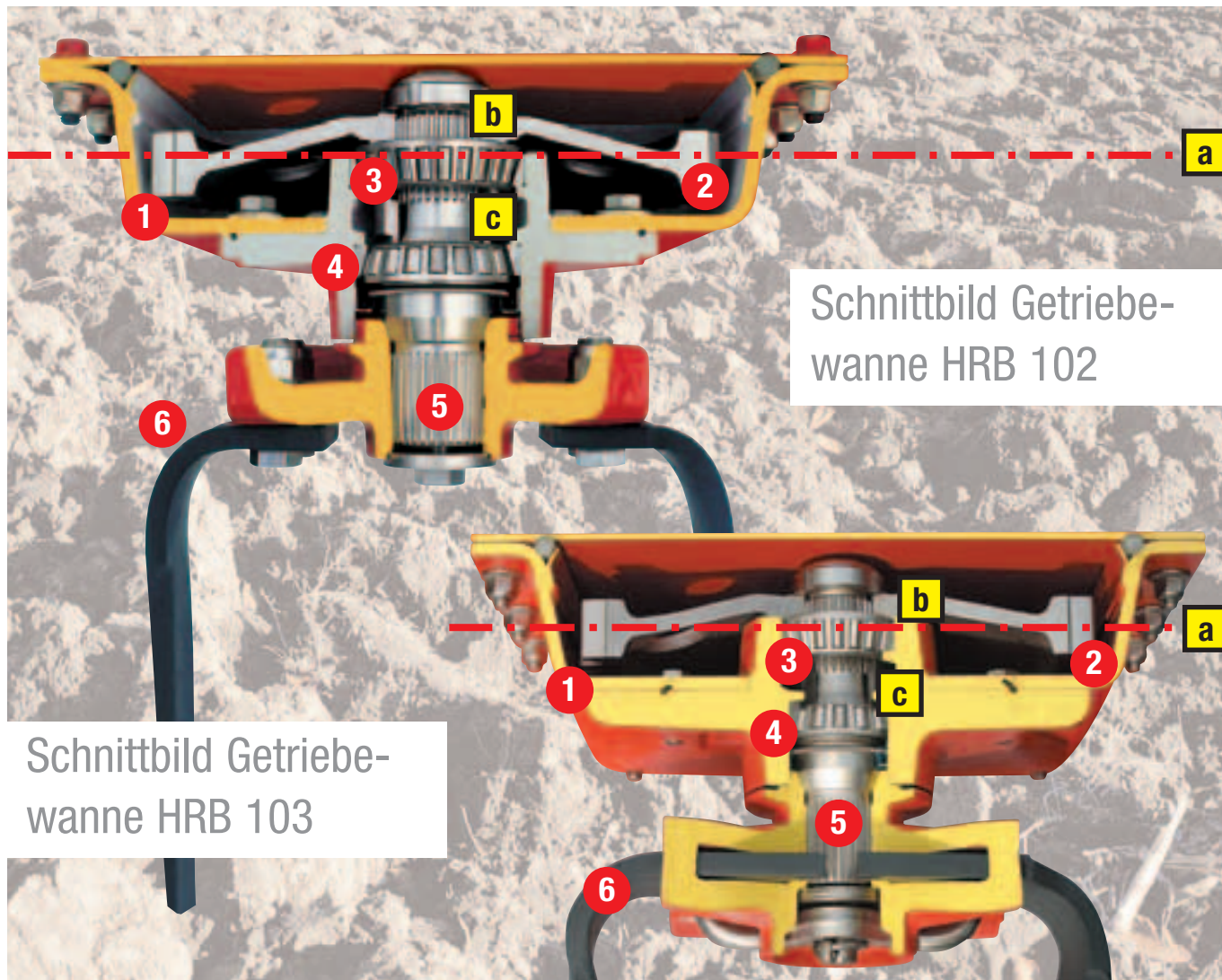
Die Kreisellagerungen der HRB 103 verfügen über rechteckige Lagergehäuse, die gleichzeitig die Getriebewanne von unten schützen und zusätzlich verstärken.





Unverwechselbar: Die gemeinsamen Stärken unserer Kreiseleggen

7



Schnittbild Getriebe-
wanne HRB 102

Schnittbild Getriebe-
wanne HRB 103

1. Hochfeste, wartungsfreie Getriebe- wanne: 8 mm starke Wände aus hochfestem Stahl verleihen der Kreiselegge eine **hervorragende Formbeständigkeit**. Die Zahnräder laufen in Fließfett und sind damit **absolut wartungsfrei**.

2. Keine Hebelwirkung auf die Lager: Die Zahnräder aus vergütetem Stahl sind nach unten gewölbt und so werden die beim Antrieb auftretenden Kräfte direkt und ohne Hebelwirkung durch die Lager (a) aufgenommen. Die große Dimensionierung der Zahnräder und die Verbindung von Zahnrad und Antriebswelle über ein **langes Feinprofil** (b) erlauben die problemlose Übertragung höchster Drehmomente.

3. Wartungsfreie Kegelrollenlager: **Große Kegelrollenlager**, die über einen **Distanzring** (c) vorgespannt und perfekt im einteiligen, unverformbaren Lagergehäuse ausgerichtet sind, sorgen für einen gleichmäßigen Kontakt der Kegelrollen. **Kein Nachstellen erforderlich!**

4. Perfekter Lagersitz, Schutz der Getriebe- wanne: Lagerschalen aus dickwandigem Guss (18 mm Rundprofil bei den HRB 102 und 22 mm Rechteckprofil bei den HRB 103) sorgen für einen perfekten Sitz der Lager und schützen den Rahmen vor Verschleiß und Verformung.

5. Kein Wellenspiel: Das Keilwellenprofil der Kreiselantriebswellen wird kalt gewalzt (und nicht gefräst). Es entsteht eine **perfekte Verbindung** zur Antriebswelle, weil der **Zinkenträger konisch zur Welle ausgerichtet** ist (KUHNS-Patent). Am Profil tritt kein Spiel auf.

6. Ovale Zinkenträger: Es können sich **keine Steine einklemmen**. Steine und auch Ernterückstände werden problemlos weiter transportiert.

7. Stoß- und verschleißfeste Zinken durch großzügigen Materialeinsatz: 14 mm starke und 280 mm lange, geschraubte Zinken bei den HRB 102 sowie Zinken mit FAST-FIT®-Schnellwechselsystem, 16 mm stark, 310 mm lang und durchgehärtet bei den HRB 103. Auch als beschichtete Zinken in der DURAKUHN-Ausführung erhältlich.

Schnell, einfach und sicher: der Zinkenwechsel



Zinken-Schnellwechselsystem FAST-FIT®



Zinken-Schnellwechselsystem FAST-FIT®

Die Kreiseleggen der Serie 1003 sind serienmäßig mit einem Schnellwechselsystem für die Zinken ausgerüstet. In wenigen Minuten ist ein kompletter Zinkensatz ausgetauscht.



Perfekte Formgebung bis ins kleinste Detail

Die Zinken werden in eine konisch geformte Aufnahme gesteckt. In Verbindung mit dem rechteckigen, flachen Querschnitt der Zinken entsteht dadurch eine elastische Verbindung nach dem Blattfederprinzip: eine Garantie für höchste Dauerbelastbarkeit.



Absolut zuverlässiger Zinkensitz

Hochsolide Befestigungsteile garantieren eine sichere Verbindung zwischen Zinken und Zinkenträgern.

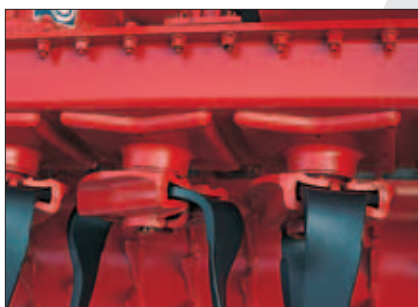


Zinkenbau: schnell und sicher

Die Sicherung der Zinken in Einbaulage erfolgt über Spezial-Klappstecker, die leicht zugänglich unter den Zinkenträgern angebracht werden. Schutzvorrichtungen an den Zinkenträgern verhindern, dass sich die Klappstecker von alleine lösen oder durch Fremdkörpereinwirkung beschädigt werden.



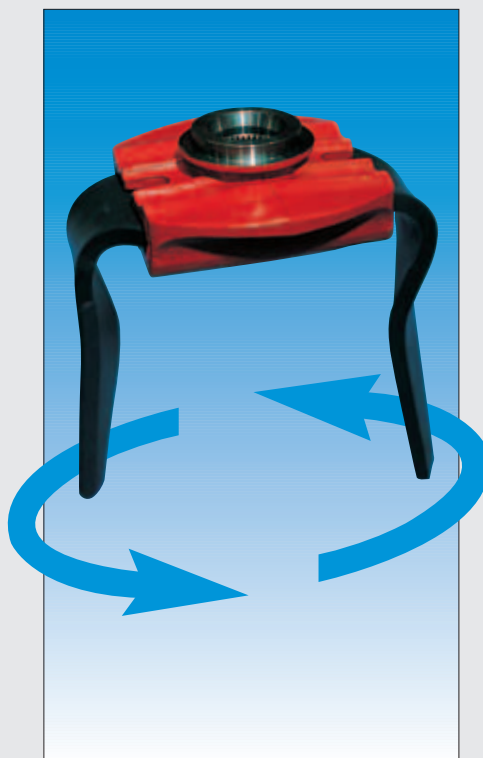
Effizienz - Qualität - Zuverlässigkeit



Mit diesen Kreiseleggen durch dick und dünn: Der Erdstrom wird zwangsläufig über die Zinken geleitet.

Kompakte und robuste Getriebewanne

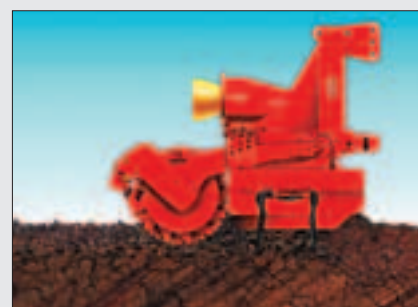
Getriebewanne, Lagergehäuse und Zinkenträger bilden zusammen eine kompakte und sehr robuste Einheit. Da der Abstand zwischen der Unterseite der Getriebewanne und der Oberseite des Zinkenträgers gering ist, können sich keine Steine verklemmen. Außerdem wird dadurch wirklich der gesamte Erdstrom über die Zinken geleitet und bearbeitet.



Perfektes Saatbett: für ein optimales Anwachsen und kräftiges Wachstum Ihrer Pflanzen

So gedeihen die jungen Pflanzen prächtig:

- In einem optimal bereiteten Saatbett mit feiner Krümelstruktur dank der geschränkten und gewundenen Spezialform der HRB-Zinken von KUHN. Sie sorgen für Krümel an der Oberfläche und Feinerde um das Saatkorn herum.
- Durch eine perfekte Einebnung, die wiederum Garantie für einen gleichmäßigen Feldaufgang ist.

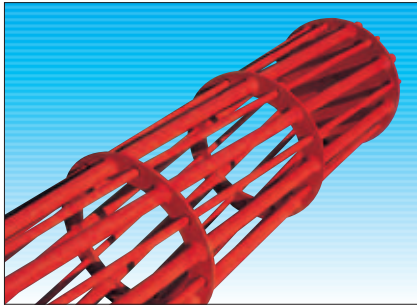




Ausrüstungsvarianten für die unterschiedlichsten Einsatzbedingungen

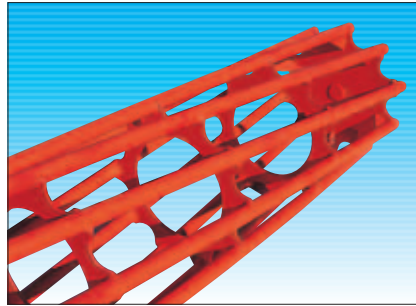
9

Unser Walzenprogramm:



Rohrpackerwalzen (2,00 - 3,00 m)

Diese Nachlaufwalze (Durchmesser 390 mm) eignet sich gut für die Bearbeitung von trockenen, wenig bindigen Böden und ohne gleichzeitigen Einsatz einer aufgebauten Drillmaschine. Zur Verringerung der Verstopfungsgefahr können bei Bedarf einzelne Walzenstäbe abgenommen werden. Geringer Wartungsaufwand.



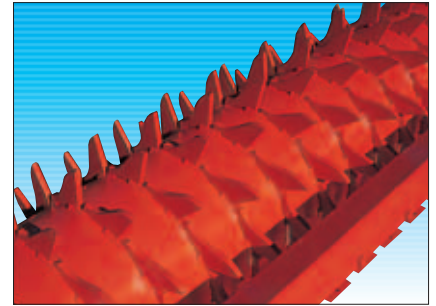
Maxi-Rohrwalze

Mit 520 mm Durchmesser hat die Maxi-Rohrwalze einen besonders geringen Rollwiderstand.

- Auch sie sollte allerdings nur in trockenen Böden mit geringem Tongehalt eingesetzt werden, gegebenenfalls in Kombination mit einer Drillmaschine mit max. 3 m Arbeitsbreite.

- Der große Durchmesser verhindert das Aufschieben von Erde.

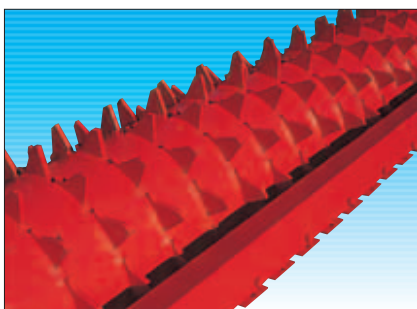
Der Wartungsaufwand ist wie bei der Rohrpackerwalze ausgesprochen gering.



Zahnpackerwalzen

Die Zahnpackerwalze* mit 485 mm Durchmesser und die neue Zahnpackerwalze PK2 mit 515 mm Durchmesser eignen sich für die verschiedensten Einsatzbedingungen. Besonders empfehlenswert ist diese Walzenausführung für stark schluffige, lehmige und klebrige Böden. Sie hinterlässt ein ideal rückverfestigtes Saatbett mit lockerer Feinerde an der Oberfläche.

* Nur für HRB 252 D.



Maxi-Packerwalze

Mit 535 mm Außendurchmesser weist die Maxi-Packerwalze einen besonders niedrigen Rollwiderstand auf. Das senkt den Zugkraftbedarf und erhöht die Tragfähigkeit auch in leichten Böden. Diese universell einsetzbare Walze empfiehlt sich besonders für den Einsatz auf leichten, weniger tragfähigen sowie auf tonig-schluffigen Böden. Zum serienmäßigen Lieferumfang gehören Walzenabstreifer mit Spezialbeschichtung, die leicht einstellbar sind und einen noch besseren Reinigungseffekt ergeben.

Sonderausrüstungen

Schleppplanken

Der Anbau einer Schleppplanke vor den Zinken empfiehlt sich bei der Bestellung grobscholliger Äcker. Die Planke kann auch hinten angebaut werden und sorgt dann für eine einwandfreie Nachkrümelung und Einebnung des Bodens. Die Höheneinstellung erfolgt bequem und leicht über eine Handkurbel, die Verriegelung über Vorsteckbolzen. Die Schleppplanke ist mühelos abzubauen.

Spurlockerer

Sie dienen zur Lockerung des Bodens in den Traktorspuren. Abstand und Tiefe sind einstellbar. Sie sind wahlweise mit Abreibbolzen oder einer Federsteinisierung als Schutz gegen Überlastung lieferbar. Bei Arbeiten mit Zwillingsbereifung kann ein zweiter Satz Spurlockerer an der Kreiselegge montiert werden.



KUHN bietet leistungsstarke Bestellkombinationen für jeden Bedarf



Mechanische Anbauvorrichtung



Anbauvorrichtung mit hydraulischem Hubrahmen

Im großen Angebot an KUHN-Bestellkombinationen findet jeder die Lösung, die den individuellen Erfordernissen seines Betriebes gerecht wird. Das sind die besonderen Pluspunkte:

- Perfekt aufeinander abgestimmte Einheiten
- Hohe Schlagkraft bei maximaler Wirtschaftlichkeit
- Flexibler Einsatz nach dem Pflug oder bei pflugloser Bestellung

- Hohe Funktionssicherheit
- Kompakte Bauweise



Mechanische Drillmaschine (BS, GC 2, INTEGRA)



Aufgebaute pneumatische Drillmaschine (VENTA LC/AL)



Fronttank und hinten angebaute Sächiene VENTA

TECHNISCHE DATEN

HRB 252 D HRB 302 D HRB 303 D HRB 353 D HRB 403 D

Arbeitsbreite (m)	2,50	3,00	3,00	3,50	4,00
Gesamtbreite (m)	2,60	3,08	3,08	3,68	4,11
Min. Leistungsbedarf (kW/PS)	37/50	44/60	44/60	51/70	59/80
Max. zulässige Traktorleistung bei 1000 min ⁻¹ (kW/PS) und 540 min ⁻¹ (kW/PS)	103/140 und 73/100		118/160 und 73/100		
Zapfwelldrehzahl (min ⁻¹)	540* / 750 / 1000		1000* / 750 / 540		
Getriebe	Duplex				
Überlastsicherung an der Gelenkwelle	Rutschkupplung serienmäßig, Überlast-Abschaltkupplung auf Wunsch		Überlast-Abschaltkupplung serienmäßig		
Zapfwelldurchtrieb	serienmäßig				
Anzahl Kreisel	8	10		12	13
Zinkenbefestigung	geschraubt		FAST-FIT® Zinken-Schnellwechselsystem		
Arbeitstiefe (cm)	2 - 20				
Anbau	Kat. 2 und 3 – bewegliche Anbaugabeln				
Gewicht (kg) mit Rohrpackerwalze	835	965	1075	1300	1405
mit Maxi-Rohrwalze	845	975	1085	1290	1380
mit Zahnpackerwalze PK2	975**	1170	1280	1525	1650
mit MAXI-Packerwalze	1035	1200	1310	1575	1700

* Werksmontage ** Gewicht mit Zahnpackerwalze 485 mm

Drehzahltable in min⁻¹
HRB 252 - 302 D

Zahnrad- satz	Serie 21/24 Zähne (1)	Auf Wunsch 19/26 Zähne	Auf Wunsch 17/28 Zähne	Auf Wunsch 17/28 Zähne	Auf Wunsch 17/28 Zähne
Position der Zahnrad- sätze	21	24	19	26	17
Zapfwel- lendreh- zahl	24	21	26	19	28
540 min ⁻¹ *	221	289	185	346	154
750 min ⁻¹	307	402	257	-	214
1000 min ⁻¹	410	-	343	-	285

* Empfohlene Zapfwelldrehzahl
(1) Werksmontage

Drehzahltable in min⁻¹
HRB 303 D

Zahnrad- satz	Serie 26/30 Zähne (1)	Auf Wunsch 24/32 Zähne	Auf Wunsch 21/35 Zähne	Auf Wunsch 21/35 Zähne
Position der Zahnrad- sätze	26	30	24	32
Zapfwel- lendreh- zahl	30	26	32	24
540 min ⁻¹	-	194	-	225
750 min ⁻¹	203	270	-	313
1000 min ⁻¹ *	270	360	343	417

* Empfohlene Zapfwelldrehzahl
(1) Werksmontage

Drehzahltable in min⁻¹
HRB 353 - 403 D

Zahnrad- satz	Serie 21/24 Zähne (1)	Auf Wunsch 19/26 Zähne	Auf Wunsch 17/28 Zähne	Auf Wunsch 17/28 Zähne
Position der Zahnrad- sätze	21	24	19	26
Zapfwel- lendreh- zahl	24	21	26	19
540 min ⁻¹	221	289	185	346
750 min ⁻¹	307	402	257	-
1000 min ⁻¹ *	410	-	343	-

* Empfohlene Zapfwelldrehzahl
(1) Werksmontage

In den Ländern der Europäischen Union entsprechen unsere Produkte der EG-Maschinenrichtlinie; in den anderen Ländern werden sie entsprechend den dort gültigen Vorschriften mit den erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen geliefert. Zu einer klareren Darstellung wurden ggf. manche Schutzvorrichtungen abgenommen. Sie müssen sonst jedoch unter allen Umständen in Schutzstellung bleiben, gemäß den in der "Montage- und Betriebsanleitung" aufgeführten Sicherheitshinweisen. Änderungen, die der Verbesserung dienen, behalten wir uns vor. Die in diesem Prospekt dargestellten Maschinen und Ausrüstungen können durch mindestens ein Patent und/oder Geschmacksmuster geschützt sein. Eingetragene Marke(n).

VERTRETEN DURCH:

Deutschland: KUHN Maschinen-Vertrieb GmbH
Industriestr. 14 - 39291 SCHOPSDORF
Tel.: 039225 / 9600
Fax: 039225 / 96020
www.kuhn.de - E-mail: info@kuhn.de

Schweiz: AGRIOTT
3052 ZOLLIKOFEN
Tel.: +41 (0)31 910 30 20
Fax: +41 (0)31 910 30 19
www.agriott.ch - E-mail: mail@ott.ch

Österreich: Lagerhaus TechnikCenter GesmbH. & Co KG
Johann Pamer-Straße 1 - 2100 Korneuburg
Tel.: 02262-71260 DW 7330
Fax: 02262-71260 DW 7339
www.lagerhaustc.at - E-mail: office@lagerhaustc.at

KUHN S.A. - F 67706 Saverne Cedex
www.kuhnusa.com - E-mail: info@kuhnusa.com

